



## Transcript – Applying for a subsequent protection visa

ENGLISH	FARSI - Persian / فارسی
If you have a Temporary Protection visa or a Safe Haven Enterprise visa it is your responsibility to know your visa conditions, including the visa expiry date.	اگر شما ویزای حفاظتی موقت (TPV) یا ویزای طرح پناهگاه امن (SHEV) دارید این مسئولیت به عهده شماست که شرایط ویزایتان از جمله تاریخ انقضای ویزا را بدانید.
Check the expiry date of your visa on your Visa Grant Notice or in VEVO	تاریخ انقضای ویزایتان را در نامه اعطای ویزای (Visa Grant Notice) خود یا در VEVO چک کنید.
If you wish to remain in Australia, you must apply for another Temporary Protection visa or a Safe Haven Enterprise visa before your current visa expires.	اگر می خواهید در استرالیا باقی بمانید، باید قبل از انقضای ویزای فعلی تان، برای ویزای حفاظتی موقت یا ویزای طرح پناهگاه امن درخواست بدهید.
There are serious consequences if you do not apply in time.	اگر به موقع درخواست ندهید، عواقب جدی وجود خواهد داشت.
Including losing access to work rights, study rights and benefits such as medicare and Centrelink payments	از جمله از دست دادن دسترسی به حقوق شغلی، حقوق تحصیلی و مزایایی مثل مدیکر و پرداختی های سنترلینک
You should allow plenty of time to prepare your application for another Temporary Protection visa or a Safe Haven Enterprise visa.	شما باید زمان زیادی را برای آماده کردن درخواست تان برای ویزای حفاظتی موقت یا ویزای طرح پناهگاه امن دیگر اختصاص دهید.
Apply online by setting up an ImmiAccount.	با ایجاد یک ImmiAccount بطور آنلاین درخواست بدهید.
The Department will notify you when your application has been received and is being processed.	هنگامی که درخواست شما دریافت و مورد بررسی است، اداره مهاجرت به شما اطلاع خواهد داد.
Your current Temporary Protection visa or a Safe Haven Enterprise visa, along with access to any benefits and work and study rights will be extended until there is a decision on your new application.	ویزای حفاظتی موقت یا ویزای طرح پناهگاه امن فعلی شما همراه با دسترسی به هر یک مزایا و حقوق کاری و تحصیلی تا تصمیم گیری در مورد درخواست جدید تان تمدید خواهد شد.
If you need help with your application you can use a registered migration agent, at your cost. Ensure the migration agent is registered with the Office of the Migration Agents Registration Authority.	اگر شما نیاز به کمک در مورد درخواست تان دارید، می توانید از یک وکیل مهاجرتی ثبت شده به هزینه خودتان استفاده کنید. اطمینان حاصل کنید که وکیل مهاجرتی با دفتر ثبت وکیل های مهاجرتی (Migration Agents Registration Authority) ثبت نام کرده است.
As a temporary visa holder, it is very important that the Department is able to contact you. Make sure your contact details are up to date.	به عنوان دارنده ویزای موقت، بسیار مهم است که اداره مهاجرت قادر به تماس با شما باشد. اطمینان حاصل کنید که جزئیات تماس تان بروز باشد.
For more information about applying for another Temporary Protection visa or a Safe Haven Enterprise visa, visit the Department's website.	برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد درخواست برای ویزای حفاظتی موقت یا ویزای طرح پناهگاه امن دیگر به وب سایت اداره مراجعه کنید.